



Tiroler  
Skiverband



ZVR-ZI. 349852463

## Ausschreibung und Einladung Announcement and Invitation

**Raiffeisen** 

*Raiffeisen FIS-Serie Tirol*



*Damen – RiesenSlalom - 07.02.2013 – Codex 5148*

*Damen – Slalom - 08.02.2013 – Codex 5149*

Veranstalter/Organizer: Österreichischer Skiverband  
durchführender Verein: WSV Raiffeisen-Lagerhaus Hippach u. U.      ÖSV-Nr. 6117

EHRENSCHUTZ:                      Fritz Steiner - Bürgermeister Ramsau  
Protection of the honor        Franz Hörl - Nationalratsabgeordneter  
Obmann Stv. TVB Mayrhofen-Hippach Kröll Susanne

Gesamtleitung:                      Raimund Eberl                      Obmann WSV Hippach

Technischer Delegierter/Technical Delegate:                      TD Urs Schüpbach (SUI)  
Schiedsrichter/Referee:                      lt. IWO/ICR

WETTKAMPFKOMITEE:  
Rennleiter/Chief of Race:                      KR EGGER Hans (AUT)  
Chef d. Torrichter/Chief Gate Judge:                      KR EBERL Stefan (AUT)  
Streckenchef/Chief of Course:                      KR DENG G Hannes (AUT)  
Startrichter/Start Referee:                      KR STÖFFLER Matthias (AUT)  
Zielrichter/Finish Referee:                      EDER Friedl (AUT)  
Chef d. Zeitmessung/Chief of Timing:                      KR HOFER Hansjörg (AUT)  
Chef d. Auswertung/Chief of Calculations:                      KR HUBER Johannes (AUT)  
Wettkampfsekretär/Race Secretary:                      KR HUBER Johannes (AUT)

Wettkampfarzt:                      Diensthabender Arzt + Notarzt vor Ort  
Rettungsdienst/Medical Service:                      Pistendienst Gerlossteinbahn

<u>Technische Daten / Technical data:</u>	<u>Slalom</u>	<u>RiesenSlalom</u>
Name	Sonnalm	Sonnalm
Homologation:	9788/11/10	9788/11/10
Start:	1.502 m	1578 m
Ziel / Finish:	1.319 m	1.319m
Höhendifferenz / Height difference:	183 m	259 m

## ZEITPLAN / Program:

**Dienstag, 05. Feb. 2013**                      **18:00 Uhr**    **Nennungsschluss**  
**Tuesday, 05. Feb. 2013**                      **06:00 p.m.**    **Last date of nomination**

Nennungen an                      Wintersportverein Raiffeisen-Lagerhaus Hippach u. U.  
*Nomination to*                      z.Hd. Johannes Huber, Mühlbach 299, A-6283 Schwendau  
Tel: 0043 (0) 664/522 22 80  
Mail: [info@wsv-hippach.at](mailto:info@wsv-hippach.at)

Nennungen sind mit offiziellem Nennformular durch den jeweiligen nationalen Verband abzugeben.  
*Nominations must be submitted on time with the official entry form by the national association.*

**Mittwoch, 06. Feb. 2013**                      **20:00 Uhr**    **Mannschaftsführersitzung RSL**  
**Wednesday, 06. Feb. 2013**                      **08:00 p.m.**    **Meeting of team captains GS**

im Gemeindesaal der Gemeinde Ramsau, 1. Stock  
Ramsau 265, 6284 Ramsau im Zillertal  
anschließend Ausgabe Startnummern / *hand out starting bibs*

**Donnerstag / Thursday, 07. Feb. 2013**                      **RSL – Codex 5148**

**07:30 Uhr**                      Auffahrt Gerlosstein Pendelbahn – Arbiskogel 2er  
zur Rennstrecke: **2er Sonnalm**

**09:00 Uhr**                      Besichtigung bis / *inspection of the course till* - **09:30 Uhr**

**09:15 Uhr**                      Einlassende

**09:45 Uhr**                      Start

**anschl.**                      Start 2. DG RSL – wird im detaillierten Tagesprogramm festgelegt

**anschl.**                      Siegerehrung/*Award Ceremony* (Top 5) im Zielgelände

**20:00 Uhr**                      **Mannschaftsführersitzung SL / Meeting of team captains SL**  
gleicher Ort wie Mittwoch                      / *same place as Wednesday*

**Freitag / Friday, 08. Feb. 2013**                      **SL – Codex 5149**

**07:30 Uhr**                      Auffahrt Gerlosstein Pendelbahn – Arbiskogel 2er  
zur Rennstrecke: **2er-Sonnalm**

**09:00 Uhr**                      Besichtigung bis / *inspection of the course till* - **09:30 Uhr**

**09:15 Uhr**                      Einlassende

**09:45 Uhr**                      Start

**anschl.**                      Start 2. DG SL – wird im detaillierten Tagesprogramm festgelegt

**anschl.**                      Siegerehrung/*Award Ceremony* (Top 5) im Zielgelände

Offizielle Anschlagtafel:                      Gemeindesaal Ramsau und  
*Official Board:*                      Zielhütte (für Disqualifikationen + Durchsage im Zielraum)

**Ergebnislisten** unter: [www.wsv-hippach.at](http://www.wsv-hippach.at) „Rubrik Renntermine“ jeweils nach der Siegerehrung abrufbar. **Startlisten** sind ebenfalls hier abrufbar.

Startnummern sind im Zielgelände abzugeben. Für fehlende Startnummern werden € 40,-- an den jeweiligen Verband verrechnet!

### Sonstige Bestimmungen:

Die Veranstaltung wird nach den IWO-Bestimmungen durchgeführt.

Startberechtigt sind nur Damen, die auch Mitglied von einem der FIS angeschlossenen nationalen Skiverband sind.

*Only fame competitors with signed athlete declaration (member of FIS) are authorized to participate.*

### Haftung:

Mit der Nennung bestätigt der Verband den Abschluss der geforderten Versicherung und entbindet den Veranstalter und seine Funktionäre ausdrücklich von jeglicher Haftung im Falle eines Unfalles, falls ein Teilnehmer oder ein Begleiter einen Unfall erleiden sollte.

*Every participant has to be a member of a national skiing association and will be named from the association in a collective form. The association confirm, the degree of a required insurance with the entry and absolve the organizer and ist officials from any kind of liability, if a participant or companion has an accident.*

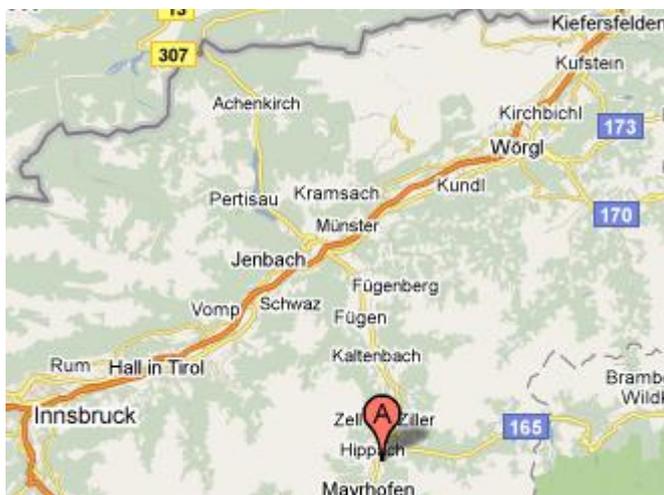
### Zimmeranfragen / Accomodation:

TVB Zell im Zillertal, Tel. 0043 (0) 5282 2281 bzw. unter [www.zell.at](http://www.zell.at)

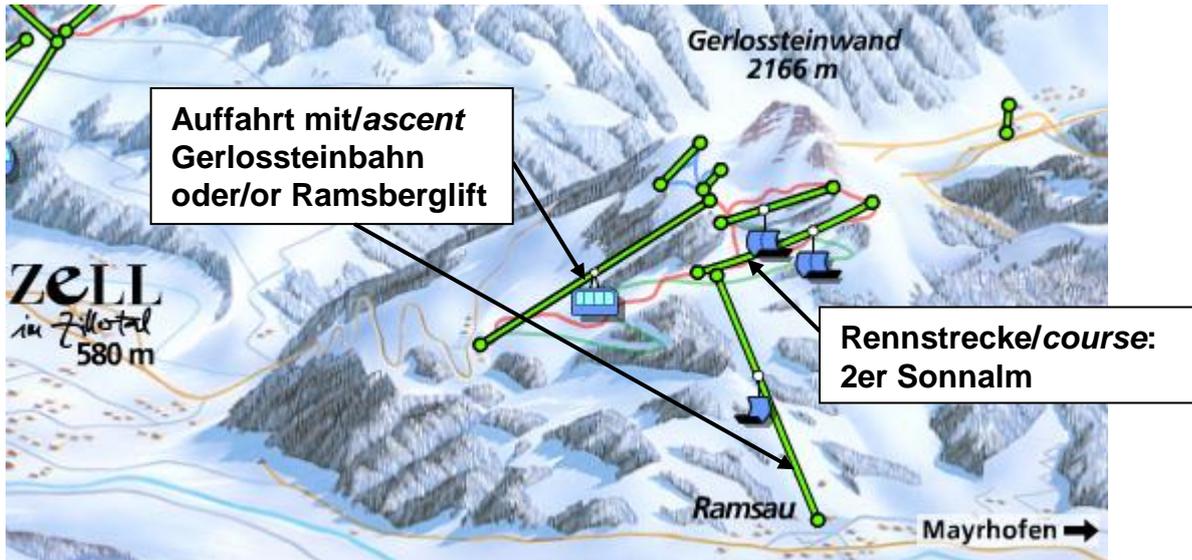
TVB Mayrhofen-Hippach, Tel. 0043 (0) 5285 6760 bzw. unter [www.mayrhofen.at](http://www.mayrhofen.at)

Der durchführende Verein **WSV Raiffeisen-Lagerhaus Hippach u. U.** freut sich auf Euer Kommen und wünscht allen Teilnehmern viel Erfolg.

### Anreise nach / arrival to – Ramsau im Zillertal:



Rennort / course:



Unterstützung durch:

